



Il pleure dans mon cœur

Paul Verlaine, *Romances sans paroles*, « Ariettes oubliées », III (1874)



Scanner pour
voir la vidéo
6 min 38

Cycle 3 · CM1 – CM2 – 6e

Programme. Français : lire et comprendre un texte poétique ; repérer une comparaison, une répétition, une allitération ; dire de mémoire un poème, de façon expressive ; enrichir son lexique. EMC : identifier et exprimer ses émotions.

Objectifs pédagogiques taxonomie de Bloom, du plus simple au plus complexe

Intitulé	Niveau	À la fin de la séance, l'élève est capable de...	Critère de réussite · évalué par
01 Mémorisation de la strophe 4	1 Mémoriser	<u>Remettre</u> dans l'ordre, de mémoire, les 4 vers de la strophe 4.	4 vers sur 4 bien numérotés. Ex. 5
02 Repérage d'informations dans le poème	2 Comprendre	<u>Retrouver</u> 4 informations du poème en citant le vers qui les prouve.	Au moins 3 réponses justes sur 4, avec le bon vers. Ex. 1
03 Déduction du sens de mots rares	2 Comprendre	<u>Déduire</u> du contexte le sens de 4 mots rares, en relisant les vers indiqués.	Au moins 3 associations justes sur 4. Ex. 2
04 Récitation expressive	3 Appliquer	<u>Réciter</u> le poème entier, lentement, d'une voix douce.	16 vers dits sans aide, d'une voix audible, avec une pause à chaque fin de strophe. Observation
05 Analyse d'une répétition	4 Analyser	<u>Déduire</u> l'effet de la répétition après avoir relevé les 8 mots qui ouvrent et ferment les strophes.	Au moins 7 mots justes sur 8 ; une phrase : le poème tourne en rond, comme la pluie ou la tristesse. Ex. 3
06 Interprétation d'une comparaison	4 Analyser	<u>Expliquer</u> en 2 ou 3 phrases pourquoi la pluie va bien avec la tristesse du poète.	Bonne réponse cochée ; au moins un lien justifié (larmes et gouttes, gris, ça ne s'arrête pas). Ex. 4

L'essentiel à retenir

- Dehors, il pleut sur la ville ; dans le cœur du poète, « il pleure » : il est triste sans savoir pourquoi, et c'est pour lui « la pire peine ».
- Une comparaison (« Il pleure dans mon cœur comme il pleut sur la ville ») ; un jeu de sons (il pleure / il pleut) ; une allitération en « l » ; et une répétition : chaque strophe finit par le mot de son premier vers. Le poème tourne en rond, comme une tristesse dont on ne sort pas.
- Comme la vidéo, rappeler qu'une tristesse qui dure se confie à un adulte de confiance.

Apprendre la récitation (tout le poème) : écouter une strophe dans la vidéo, la répéter vers par vers en écho, retrouver les mots qui manquent, la dire sans aide. Réussi si l'élève dit les 16 vers sans aide, lentement, d'une voix douce mais audible, en faisant revenir le mot qui boucle chaque strophe.

Les mots à expliquer

La langueur : une tristesse molle, qui enlève toute énergie

S'ennuyer : au temps de Verlaine : être profondément triste

Le deuil : la grande tristesse quand on perd quelqu'un qu'on aime

Le savais-tu ?

Le titre du livre, *Romances sans paroles*, vient de morceaux pour piano de Felix Mendelssohn : pour Verlaine, un poème est d'abord de la musique. Claude Debussy a d'ailleurs mis ce poème en musique. Au-dessus, Verlaine a recopié une phrase de Rimbaud, « Il pleut doucement sur la ville », qu'on n'a jamais retrouvée dans ses poèmes !



Déroulé de la séance 2 séances de 40 min

S1 · 5 min	Mise en route	Montrer la miniature : « Quel temps fait-il ? Comment se sent ce personnage ? » Noter 2 ou 3 mots.	
S1 · 5 min	Vidéo	Regarder la vidéo jusqu'à 3:49 (le poème, l'explication, les mots, le savais-tu). Question 1.	
S1 · 10 min	Lecture du poème	Lecture silencieuse de la page « Le texte du poème », puis lecture lente par l'enseignant. Expliquer les mots du cadre ; ne pas expliquer ceux de l'exercice 2.	02
S1 · 20 min	Exercices 1 et 2	Travail individuel, le poème sous les yeux : retrouver les vers, deviner le sens des mots grâce au contexte ; correction collective.	02 03
S2 · 12 min	Les mots qui reviennent	Exercice 3, puis questions 2 et 3 : la tournure « il pleure » et le son « l ».	05
S2 · 10 min	J'apprends ma récitation	Vidéo de 3:49 à 6:00 : répéter chaque vers, puis « trouve les mots qui manquent ». Exercice 5.	01
S2 · 10 min	Dire le poème	Par deux, chacun dit une strophe à l'autre (coup de pouce : le mot qui revient) ; puis 3 ou 4 élèves disent tout le poème.	04
S2 · 8 min	Exercice 4 et bilan	Exercice 4, question 4 à l'oral ; chacun remplit « Je fais le point ».	06

Questions pour la classe du plus simple au plus complexe

1. Où pleut-il ? Et où « pleure »-t-il ?

2 Comprendre

Réponse attendue : Il pleut sur la ville ; il pleure dans le cœur du poète.

2. On dit « il pleut ». Dit-on « il pleure » tout seul ? Pourquoi Verlaine l'écrit-il ?

4 Analyser

Réponse attendue : Non : il invente cette tournure, pour que « il pleure » fasse écho à « il pleut ».

3. Dis lentement le vers 1 et le vers 2. Quel son revient sans cesse ?

4 Analyser

Réponse attendue : Le son « l » (pleure, pleut, ville, langueur, pluie) : une allitération, légère comme des gouttes.

4. Le poète dit que ne pas savoir pourquoi on est triste, c'est « la pire peine ». Es-tu d'accord ?

5 Évaluer

Réponse attendue : Avis libre et justifié ; rappeler qu'on peut en parler à un adulte de confiance.

5. Sur le modèle du vers 1, invente une strophe : « Il ... dans mon cœur / Comme il ... sur ... » avec une autre émotion et un autre temps.

6 Créer

Réponse attendue : Réponses libres (ex. « Il chante dans mon cœur comme il fait beau sur la plage »).

Corrigé de la fiche élève

Exercice 1. vrai (vers 2) · vrai (vers 6) · faux (vers 9 ou 14) · faux (vers 15)

Exercice 2. pénètre → entre à l'intérieur ; s'écœure → perd courage ; nulle → aucune ; une trahison → quand un ami nous trompe

Exercice 3. cœur / cœur, pluie / pluie, raison / raison, peine / peine ; le poème tourne en rond, comme la pluie qui ne s'arrête pas, comme une tristesse dont on ne sort pas

Exercice 4. être triste sans savoir pourquoi ; réponse libre : les larmes tombent comme des gouttes, le ciel est gris, la pluie dure et ne s'arrête pas...

Exercice 5. B 1, D 2, A 3, C 4

Pour aller plus loin

Musique : écouter le poème mis en musique par Debussy (Ariettes oubliées). · **Écrire :** la strophe de la question 5, puis l'illustrer. ·

Réciter : une strophe par soir.

Version DYS. Mêmes exercices, même numérotation, même corrigé que la fiche élève, composés en OpenDyslexic, en plus gros caractères, avec des interlignes et des cases plus grands. Lire les consignes à voix haute ; accepter les réponses orales.

Différenciation. En CM1, faire l'exercice 3 avec la classe et viser les strophes 1 et 2. En 6e, compter les syllabes (6 par vers) et chercher la rime « toits / pourquoi » d'une strophe à l'autre.



Il pleure dans mon cœur

un poème de Paul Verlaine

Les mots en gras riment.

Les mots soulignés sont expliqués en bas.

- 1 Il pleure dans mon **cœur**
- 2 Comme il pleut sur la ville,
- 3 Quelle est cette langueur
- 4 Qui pénètre mon **cœur** ?
- 5 Ô bruit doux de la **pluie**
- 6 Par terre et sur les toits !
- 7 Pour un cœur qui s'ennuie,
- 8 Ô le chant de la **pluie** !
- 9 Il pleure sans **raison**
- 10 Dans ce cœur qui s'écoëure.
- 11 Quoi ! nulle **trahison** ?
- 12 Ce deuil est sans **raison**.
- 13 C'est bien la pire **peine**
- 14 De ne savoir pourquoi,
- 15 Sans amour et sans **haine**,
- 16 Mon cœur a tant de **peine** !

Les mots difficiles

une langueur : une tristesse molle, qui enlève toute énergie
qui s'ennuie : ici : qui est profondément triste (sens du temps de Verlaine)

le deuil : la grande tristesse quand on perd quelqu'un qu'on aime